



Marlep Tanklogistik GmbH  
Jürgen-Töpfer-Straße 44

22763 Hamburg

Hamburg, 06 Dezember 2022

## **Bestätigung über das Bestehen einer Verkehrshaftungsversicherung Pol.-Nr. v221 6821 VH**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestätigen wir Ihnen, dass Sie für Ihre Haftung aus den geschlossenen Verkehrsverträgen im Rahmen der nach der vorliegenden Betriebsbeschreibung angezeigten Tätigkeiten bei uns Deckungsschutz im folgenden Umfange haben:

### **Versicherte Haftung:**

- Frachtführer im Selbsteintritt gem. §§ 407 ff. HGB bis 40 SZR pro KG
- Hamburger Lagerungsbedingungen
- Seerecht
- §§ 453 ff. HGB/Fixkosten/Sammelldg. Bis 40 SZR
- CMR
- CIM
- Kabotage
- ADSp
- WAK
- TBL/FBL
- Zoll
- VBGL

### **Geltungsbereich:**

- Speditionsverträge
  - Frachtverträge
  - Lagerverträge
- Weltweit  
Geographische Grenzen Europas  
Bundesrepublik Deutschland

### **Begrenzung der Versicherungsleistung:**

#### **Frachtverträge**

- für Güterschäden € 2.000.000 je Schadenfall
- für reine Vermögensschäden € 250.000 je Schadenfall

#### **Speditionsverträge**

- für Güter-/Güterfolgeschäden € 2.000.000 je Schadenfall
- für reine Vermögensschäden € 250.000 je Schadenfall

#### **Lagerverträge**

- für Güter-/Güterfolgeschäden € 2.000.000 je Schadenfall
- für Inventurdifferenzen € 25.000



**Besondere Begrenzungen der Versicherungsleistung:**

Je Schadenereignis maximal € 3.000.000  
Für alle Verkehrsverträge insgesamt € 4.000.000 pro Jahr

**Selbstbehalte:**

Die Selbstbeteiligung je Schadenfall beträgt € 1.500

**Versicherungsdauer:**

Der Versicherungsvertrag ist für die Zeit vom **01.01.2023** bis **31.12.2023** geschlossen und verlängert sich stillschweigend jeweils um ein weiteres Jahr, sofern er nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ablauf von einer der Vertragsparteien gekündigt worden ist.

Mit freundlichen Grüßen

**In Vollmacht der beteiligten Versicherer  
NHA Hamburger Assekuranz-Agentur GmbH**

ppa. C. Nagel



Marlep Tanklogistik GmbH  
Jürgen-Töpfer-Strasse 44

22763 Hamburg

Hamburg, 06 December 2022

**Insurance Confirmation**  
**Pol.-No. v221 6821 VH**

Dear Ms.  
Dear Sirs

We herewith confirm insurance coverage according to the forwarders/freight contracts within the scope of your advised activities as stated in your risk sheet as follows:

**Insured Liability:**

- Actual Carrier as per §§ 407 ff. HGB until 40 SDR per kilo       CMR       CIM  
 Heavy cargo as per BSK       Cabotage       ADSp       WAK       TBL/FBL  
 Maritime Law       Storage       Customs       VBGL       Other

**Territorial limits:**

- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| ➤ Forwarding contracts | Worldwide |
| ➤ Freight contracts    | Europe    |
| ➤ Storage contracts    | Germany   |

**Limits of indemnity:**

**Freight contracts**

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| ➤ for damaging/contingency loss | € 2,000,000 per each claim |
| ➤ for financial loss            | € 250,000 per each claim   |

**Forwarding contracts**

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| ➤ for damaging/contingency loss | € 2,000,000 per each claim |
| ➤ for financial loss            | € 250,000 per each claim   |

**Storage contracts**

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| ➤ for damaging/contingency loss | € 2,000,000 per each claim   |
| ➤ for inventory shortage        | € 25,000 per each occurrence |



**Special limits of indemnity:**

Maximum € 3,000,000 per occurrence

Maximum for all kind of contracts € 4,000,000 per year

**Deductible:**

€ 1,500 per each claim

**Insurance period:**

The insurance contract is valid from 01.01.2023 until 31.12.2023 and will be renewed tacitly for one year, unless cancelled with three-month notice by either party.

Yours faithfully,

**On behalf of the insurer  
NHA Hamburger Assekuranz-Agentur GmbH**

ppa. C. Nagel



**Versicherungsnachweis zum Versicherungsschein**

**Nr.: 221 6821 VH**

Der unten aufgeführte Unternehmer hat sich den Anforderungen des § 7a Güterkraftverkehrsgesetz (GüKG) entsprechend gegen Schäden versichert, für die er bei Beförderungen mit Be- und Entladeort im Inland nach dem Vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuches in Verbindung mit dem Frachtvertrag haftet.

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmers werden durch die §§ 113 - 124 des Versicherungsvertragsgesetzes und den Versicherungsvertrag bestimmt.

Versicherter Unternehmer:

Marlep Tanklogistik GmbH  
Jürgen-Töpfer-Straße 44  
  
22763 Hamburg

Erlaubnis/Lizenz-Nr.:

Gültigkeit:

Erteilungsbehörde:

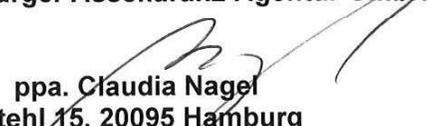
Fahrzeug:

gem. Police

Beginn des Versicherungsschutzes:

01. Januar 2023

**In Vollmacht der beteiligten Gesellschaften  
NHA Hamburger Assekuranz-Agentur GmbH**

  
**ppa. Claudia Nagel  
Schopenstehl 15, 20095 Hamburg**

Hamburg, den 6. Dezember 2022